

À une séance régulière des membres du conseil de la Ville de Rouyn-Noranda tenue à la salle du conseil de l'hôtel de ville, situé au 100 de la rue Taschereau Est, le lundi 18 décembre 2023 à 20 h, conformément à la *Loi sur les cités et villes*, à laquelle sont présents les conseillères et les conseillers :

Monsieur Daniel Camden,	district N° 1	– Noranda-Nord/Lac-Dufault
Madame Sylvie Turgeon,	district N° 2	– Rouyn-Noranda-Ouest
Monsieur Guillaume Beaulieu,	district N° 3	– Rouyn-Sud
Madame Claudette Carignan,	district N° 4	– Centre-Ville
Monsieur Réal Beauchamp,	district N° 5	– Noranda
Monsieur Louis Dallaire,	district N° 6	– De l'Université
Monsieur Yves Drolet,	district N° 7	– Granada/Bellecombe
Monsieur Sébastien Côté,	district N° 8	– Marie-Victorin/du Sourire
Madame Samuelle Ramsay-Houle,	district N° 9	– Évain
Monsieur Stéphane Girard,	district N° 12	– d'Aiguebelle

Sont absents :

Monsieur Cédric Laplante,	district N° 10	– Kekeko
Monsieur Benjamin Tremblay,	district N° 11	– McWatters/Cadillac

formant quorum du conseil municipal de la Ville de Rouyn-Noranda sous la présidence de Mme Diane Dallaire, mairesse.

Sont également présents : M. François Chevalier, directeur général et M^e Angèle Tousignant, greffière.

RÈGLEMENT N° 2023-1288

Rés. N° 2023-1034 : Il est proposé par le conseiller Yves Drolet appuyé par la conseillère Samuelle Ramsay-Houle et unanimement résolu que le **règlement d'emprunt N° 2023-1288** décrétant divers travaux sur des immeubles municipaux, soit l'installation d'une nouvelle unité de climatisation au Centre communautaire de Mont-Brun, le changement des contrôles Dimax de divers bâtiments, le remplacement ou l'achat de nouveaux systèmes de sécurité au Service des travaux publics et le changement du système d'alarme incendie à la Caserne 01 pour un montant de 202 000 \$ et décrétant l'emprunt d'un montant de 202 000 \$ à ces fins remboursable par l'ensemble des contribuables, soit adopté et signé tel que ci-après reproduit.

RÈGLEMENT N° 2023-1288

Le conseil municipal décrète ce qui suit :


ARTICLE 1 Le conseil est autorisé à réaliser divers travaux sur des immeubles municipaux, soit l'installation d'une nouvelle unité de climatisation au Centre communautaire de Mont-Brun, le changement des contrôles Dimax de divers bâtiments, le remplacement ou l'achat de nouveaux systèmes de sécurité au Service des travaux publics et le changement du système d'alarme incendie à la Caserne 01 ainsi que le paiement de frais d'imprévus et divers, d'honoraires professionnels, de frais de financement et autres; le tout tel que décrit aux annexes « 1 » à « 4 » approuvées en date du 30 novembre 2023 par Mme Hélène Piuze, directrice des travaux publics et services techniques, et dont copies sont jointes au présent règlement pour en faire partie intégrante, le tout pour un montant total de202 000 \$.


ARTICLE 2 Le conseil est autorisé à dépenser une somme de 202 000 \$ pour les fins du présent règlement.

ARTICLE 3 Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 202 000 \$ sur une période de dix (10) ans.

- ARTICLE 4** Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la Ville, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît sur le rôle d'évaluation en vigueur chaque année.
- ARTICLE 5** S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.
- ARTICLE 6** Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.
- Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.
- ARTICLE 7** Suite à l'approbation du présent règlement par le ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, le conseil municipal est autorisé à effectuer un emprunt temporaire auprès de l'institution financière Caisse Desjardins de Rouyn-Noranda pour le paiement partiel ou total des dépenses effectuées en vertu du présent règlement.
- ARTICLE 8** Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

ADOPTÉE


Diane Dallaire, mairesse


Angèle Tousignant, greffière

RÈGLEMENT N° 2023-1288

Annexe «1»

IMMEUBLES 2024

Mont-Brun - Centre communautaire | Climatisation de la cuisine

Numéro de projet : IM23-062

	DESCRIPTION DES TRAVAUX	UNITÉ	QUANTITÉ	PRIX UNITAIRE	COÛT
1,0	Installation d'une nouvelle unité de climatisation dans la cuisine du Centre Communautaire de Mont-Brun	forfait	1	32 038 \$	32 038 \$ 32 038 \$
	MAINTIEN D'ACTIF				
	COÛTS DIRECTS				32 038 \$
	Contingence de construction (10 %)				3 204 \$
	Taxes nettes (4,9875 %)				1 758 \$
	Frais de financement (+/- 6 %)				700 \$
	TOTAL				37 700 \$

Préparé par Daniel Tremblay



Approuvé par Hélène Piuze, CPA, CMA, OPA
Directrice des travaux publics et services techniques
Le 30 novembre 2023

RÈGLEMENT N° 2023-1288

Annexe «4»

IMMEUBLES 2024

Caserne 01 | Changer le système d'alarme incendie

Numéro de projet : IM24-123

	DESCRIPTION DES TRAVAUX	UNITÉ	QUANTITÉ	PRIX UNITAIRE	COÛT
1,0	Changer le panneau du système d'alarme	forfait	1	16 000 \$	16 000 \$
	Sous-total				16 000 \$
2,0	Électricité	forfait	1	3 000 \$	3 000 \$
	Sous-total				3 000 \$
	MAINTIEN D'ACTIF				
	COÛTS DIRECTS				19 000 \$
	Taxes nettes (4,9875 %)				948 \$
	Frais de financement (+/- 6 %)				1 252 \$
	TOTAL				21 200 \$

Préparé par Daniel Tremblay



Approuvé par Hélène Piuze, CPA, CMA, OPA
 Directrice des travaux publics et services techniques
 Le 30 novembre 2023